



## Informations réglementaires

Ce terminal est agréé par Zebra Technologies Corporation.

Ce guide s'applique au numéro de modèle : BTRY-ET5X-PRPK2.

Tous les appareils Zebra sont conçus pour respecter les règles et réglementations dans les lieux où ils sont vendus et sont étiquetés en fonction des obligations.

Les versions traduites en plusieurs langues sont disponibles à l'adresse suivante : [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

Tous les changements ou toutes les modifications apportés au terminal Zebra qui ne sont pas approuvés de façon explicite par Zebra risquent de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter ce terminal.

Température de fonctionnement maximale déclarée : 50 °C.

À n'utiliser qu'avec les terminaux mobiles agréés par Zebra et portant la mention UL Listed et les batteries agréées par Zebra et portant la mention UL Listed ou UL Recognized.

## Charge

Ce terminal peut être chargé indirectement à l'aide d'accessoires de tablette Zebra ET5X alimentés par un bloc d'alimentation externe adapté (EPS).

Utilisez UNIQUEMENT le bloc d'alimentation agréé par Zebra et portant la mention UL LISTED ITE spécifié dans le guide de l'utilisateur du terminal. L'utilisation d'une autre alimentation annule toute autorisation liée à cet appareil et peut être dangereuse.

## Blocs batterie

### Taiwan - Recyclage



「廢電池請回收」

Conformément aux dispositions de l'article 15 du Waste Disposal Act, l'agence de protection de l'environnement (EPA) demande aux fabricants ou

aux importateurs de batteries sèches de mentionner les informations de recyclage sur les batteries mises en vente, offertes en cadeau publicitaire ou faisant l'objet d'offres promotionnelles. Faites appel à un recycleur taiwanais qualifié qui se chargera de leur destruction.

### Informations concernant les blocs batterie



**AVERTISSEMENT !** Le bloc batterie contient des batteries rechargeables, non amovibles. Ne les démontez pas, ne les court-circuitiez pas ou ne les jetez pas au feu.



**ATTENTION** Mettez le bloc batterie au rebut selon les instructions fournies.

Les blocs batterie rechargeables agréés par Zebra sont conçus et fabriqués selon les normes les plus strictes du marché.

La durée d'utilisation et d'entreposage d'un bloc batterie est cependant limitée et vous devrez le remplacer. Plusieurs facteurs ont un impact sur la durée de vie d'un bloc batterie, comme la chaleur, le froid, des conditions environnementales difficiles et la chute de l'appareil.

Un entreposage d'une durée supérieure à six mois peut causer des dommages irréversibles aux blocs batterie. Entreposez les blocs batterie à moitié vides dans un endroit sec et frais afin d'éviter toute perte de performance, l'apparition de rouille sur les parties métalliques et toute fuite d'électrolyte. Lorsque vous entreposez les blocs batterie pendant une durée supérieure ou égale à un an, vérifiez leur niveau de charge et veillez à les charger à mi-capacité au moins une fois par an.

Remplacez le bloc batterie lorsque vous remarquez une baisse notable de l'autonomie.

La période de garantie standard s'élève à un an pour tous les blocs batterie Zebra, que le bloc ait été acheté séparément ou qu'il ait été livré avec le terminal mobile ou le lecteur de code-barres. Pour plus d'informations sur les blocs batterie Zebra, rendez-vous à l'adresse : [www.zebra.com/batterybasics](http://www.zebra.com/batterybasics).

## Consignes de sécurité relatives aux blocs batterie

L'endroit où vous rechargez les appareils doit être propre et ne contenir aucun produit chimique ou combustible. Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous chargez l'appareil dans un environnement non professionnel.

- Respectez les consignes relatives à l'utilisation, au stockage et à la charge du bloc batterie indiquées dans le guide de l'utilisateur.
- Une utilisation inappropriée du bloc batterie peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, etc.

- Lors de la charge du bloc batterie, la température du bloc batterie et du chargeur doit être comprise entre 0 °C et 40 °C (+32 °F et +104 °F).
- N'utilisez pas de blocs batterie ni de chargeurs non compatibles. L'utilisation d'un bloc batterie ou d'un chargeur non compatible peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, de fuite, etc. Pour toute question relative à la compatibilité d'un bloc batterie ou d'un chargeur, contactez l'assistance Zebra.
- Veillez à ne pas démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer ou percer le bloc batterie.
- Si vous faites tomber un appareil alimenté par bloc batterie sur une surface solide, le bloc batterie risque de surchauffer.
- Veillez à ne pas court-circuiter un bloc batterie et à ne jamais laisser d'objets conducteurs en métal entrer en contact avec les bornes du bloc batterie.
- N'essayez pas de modifier le bloc batterie, ni de le remettre en état ou d'y insérer des corps étrangers ; ne le plongez pas dans l'eau et tenez-le éloigné de tout liquide, projection d'eau ou sources de chaleur afin de ne pas provoquer une explosion, un incendie ou tout autre dommage.
- Veillez à ne pas laisser ni ranger le terminal à proximité de ou dans un endroit susceptible d'être exposé à des températures élevées, notamment dans une voiture garée, près d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne placez pas le bloc batterie dans un four à micro-ondes ou un sèche-linge.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance s'ils utilisent le bloc batterie.

- Pour la mise au rebut des blocs batterie rechargeables usagés, veuillez suivre les réglementations locales en vigueur.
- Ne jetez pas les blocs batterie au feu.
- En cas de fuite d'un bloc batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez un médecin.
- Si vous pensez que votre équipement ou votre bloc batterie est endommagé, contactez l'assistance Zebra pour procéder à un contrôle.

## Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - FCC



Remarque : ce terminal a été testé et les résultats des tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec la section 15 des règles de la FCC.

Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Ce terminal produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des interférences néfastes pour les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations. Si ce terminal provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant le terminal,

nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez le terminal du récepteur.
- Branchez l'équipement sur la prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

## Obligations relatives aux interférences en radiofréquence - Canada

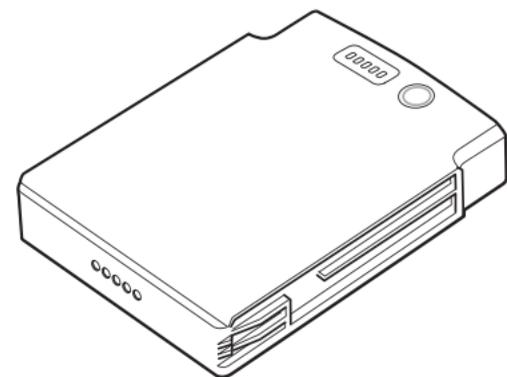
Étiquette de conformité - Innovation, Science et Développement économique, Canada ICES-003 : CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

## Marquage et espace économique européen (EEE)

### Déclaration de conformité

Zebra déclare par la présente que cet appareil est conforme à toutes les directives applicables : 2014/30/EU, 2014/35/EU et 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'Union européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.zebra.com/doc](http://www.zebra.com/doc).

# Guide de réglementations du bloc batterie ET5X



Zebra se réserve le droit de modifier tout produit afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou le design. Zebra décline toute responsabilité consécutive ou liée à l'application ou à l'utilisation du produit, du circuit ou de l'application détaillé dans le présent document. Aucune licence n'est concédée, expressément ou par répercussion, par fin de non-recevoir, ou par tout autre brevet ou droit de propriété industrielle, couvrant ou relatif à tout système, combinaison, appareil, machine, matériel, méthode ou procédé pour lesquels les produits seraient utilisés. Il existe une licence implicite uniquement pour les équipements, les circuits et les sous-systèmes contenus dans les produits Zebra.

## Chine

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support)。

**警告：**请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

**注意：**如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

**合格证：**



## Union douanière eurasiatique

## Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



## Taiwan

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路9號13樓



## Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

**English:** For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Français :** Clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Español:** Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Български:** За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Deutsch:** Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Italiano:** per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Português:** Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Nederlands:** Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) voor meer informatie over het terugzenden van producten.

**Polski:** Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Čeština:** Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Eesti:** EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Magyar:** Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement termékét a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahazszenítés céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) weboldalra.

**Svenska:** För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Suomi:** Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Dansk:** Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Ελληνικά:** Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee) στο Διαδίκτυο.

**Malti:** Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkun waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Românesc:** Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Slovenski:** Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Slovenčina:** Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Lietuvių:** ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminių, rasite: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Latviešu:** ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdz, skatiet: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Hrvatski:** Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

**Türkçe:** AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: [www.zebra.com/weee](http://www.zebra.com/weee).

## Déclaration de conformité DEEE en turc

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Directive RoHS chinoise

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	○	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	○	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364--2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364--2014 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

Ce tableau a été créé à des fins de conformité avec les exigences de la directive RoHS chinoise.

## Garantie

Pour consulter la déclaration de garantie complète du matériel, rendez-vous sur le site à l'adresse suivante : [www.zebra.com/warranty](http://www.zebra.com/warranty).

## Informations sur les services

Si vous avez des difficultés à utiliser cet équipement, contactez votre responsable d'assistance technique ou système. Si l'équipement est défectueux, il contactera l'assistance client à l'adresse suivante : [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur le site suivant : [www.zebra.com/support](http://www.zebra.com/support).



Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA [www.zebra.com](http://www.zebra.com)

©2019 ZIH Corp et/ou ses filiales. Tous droits réservés. ZEBRA et l'illustration de la tête de zèbre sont des marques commerciales de ZIH Corp, déposées dans de nombreuses juridictions dans le monde entier. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



MN-003503-01FR Révision A - Janvier 2019